



CITTA' DI TORINO

Con il patrocinio



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO



Arte Città Amica



Immagine & poesia



Propongono

FERLINGHETTI 100

Mostra Omaggio a Lawrence Ferlinghetti per i suoi 100 anni

3 - 13 dicembre 2019

Palazzo Birago
Via Carlo Alberto, 16 - Torino

Ferlinghetti 100

Mostra per i 100 anni di Lawrence Ferlinghetti

dal 3 al 13 dicembre 2019

nei locali di Palazzo Birago

Via Carlo Alberto, 16

Torino

Manifestazione organizzata da

Arte Città Amica

Centro Artistico Culturale

Via Rubiana, 15

Torino

Presidente, Raffaella Spada

In collaborazione con

Associazione Immagine & Poesia

Presidente, Lidia Chiarelli

Copertina e grafica, Egidio Albanese

Gestione sito, Giorgio Viotto

www.artecittaamica.it

info@artecittaamica.it



stampato in proprio

novembre 2019

FERLINGHETTI 100

MOSTRA PER I 100 ANNI DI LAWRENCE FERLINGHETTI

Arte Città Amica

in collaborazione con l'Associazione

Immagine & Poesia

3 - 13 dicembre 2019

Palazzo Birago

Via Carlo Alberto, 16 - Torino

La mostra comprende opere ispirate alla poesia

“Istruzioni per poeti e pittori”

“OMAGGIO A LAWRENCE FERLINGHETTI PER I SUOI 100 ANNI”

La Camera di commercio si sforza da sempre nell'alimentare la logica che vuole la cultura torinese come una vera e propria filiera produttiva ed economica. Una filiera molto ampia, formata da fiere, università, musei, gallerie, festival, eventi letterari e musicali, ma anche da tantissime piccole e medie imprese creative. La sua dimensione è rilevata annualmente dal sistema camerale che ha calcolato che il “Sistema Culturale e Creativo” nel 2018 ha generato in Piemonte valore aggiunto per più di 8,6 miliardi di euro e occupato 131.700 addetti. E non finisce qui, perché l'attività di questi settori vanta un effetto moltiplicatore pari a 1,78: vale a dire che per un ogni euro di valore aggiunto prodotto da una delle attività di questo segmento, se ne attivano mediamente, sul resto dell'economia, altri 1,78. Soprattutto in accoglienza, ristorazione, servizi alla persona e all'impresa.

La Camera di commercio non è orientata allo sviluppo dei settori della cultura solo tramite puntuali ricerche. Con un occhio attento all'economia e al commercio dell'arte, sosteniamo anche le fiere d'arte e dei libri; patrociniamo eventi formativi come workshop specifici e festival, soprattutto quelli che coinvolgono nuove tecnologie e soluzioni innovative; siamo puntualmente a fianco delle altre istituzioni culturali e museali per la tutela e la promozione dei patrimoni locali e dei nostri musei.

Con questo spirito la Camera di commercio di Torino ha messo la sua sede istituzionale di Palazzo Birago a disposizione delle associazioni “Arte Città Amica” e “Immagine & Poesia” per la mostra omaggio a Lawrence Ferlinghetti, uno dei maestri della beat generation statunitense le cui opere dialogheranno con il barocco torinese per regalare ai visitatori una grande esperienza.

Vincenzo Flotte

Presidente della Camera di commercio di Torino

“FERLINGHETTI 100”

Mostra Omaggio a Lawrence Ferlinghetti per i suoi 100 anni

Dal 2011 Lawrence Ferlinghetti, il poeta editore della Beat Generation americana, è in contatto con noi e ogni anno invia una sua produzione poetica per la libera interpretazione dei nostri artisti.

Nel corso degli anni ci ha accompagnato a contemplare il mare calmo della sera (The sea is calm tonight), con lui ci siamo stupiti di fronte alla farfalla colorata lungo la strada costiera (I took the seashore road), abbiamo incontrato Moby Dick e la balena bianca (From The Greenpeace Dreambook) oppure ci ha sorpresi con la lanterna magica di Chagall (Chagall's Magic Lantern).

La poesia scelta per la mostra di quest'anno è intitolata “Istruzioni per Poeti e Pittori”, giunta a noi nella traduzione di Giada Diano, che è sempre stata disponibile a fare da tramite con il grande poeta.

Lawrence Ferlinghetti ha detto di sé: «Tutto ciò che volevo fare era dipingere luce sui muri della vita».

E con la poesia che ci ha inviato ci insegna a fare come lui, ci invita a cogliere e a dipingere la bellezza del mondo che ci circonda:

E dipingete la luce fantasma delle notti d'estate
e la luce del sole di mezzanotte
che è la luce della luna

...

E quando avete terminato il vostro dipinto
arretrate attoniti
arretrate e osservate
la vita sulla terra che avete creato
la vita illuminata sulla terra
che avete creato
un nuovo mondo splendido.

Con grande piacere possiamo dire che gli artisti presenti in mostra hanno saputo cogliere il messaggio che è stato inviato e possono davvero arretrare e contemplare la loro opera come qualcosa di bello e di luminoso che entra a far parte di un nuovo mondo splendido.

Raffaella Spada

Presidente Arte Città Amica

Lidia Chiarelli

Presidente Immagine & Poesia





Dipingete i loro occhi, tecnica mista su tavola; cm 90 x 70 ■

■ Egidio Albanese



■ La luce è vita, la vita è luce, acrilico su tela; cm 80 x 80



Shadow Hunting, acquerello su carta; cm 52 x 33 ■

■ Corrado Alderucci



■ In cerca di noi, acrilico su tela; cm 70 x 110



Luci, cuore della città, acrilico su tela; cm 100 x 90



■ Patrizia Aquino



■ Giochi di luce, tecnica mista su tela; cm 50 x 50



Portatrice di luce, olio e acrilico su tela; cm 50 x 70 ■

■ **Mauro Azzarita**



■ **L'attesa - Villanova Canavese, olio su tela; cm 70 x 50**



Parigi, interno di pasticceria, olio su tela; cm 40 x 60 ■

■ Giulio Benedetti



■ “MU” 3/6, acrilico su tela; cm 70 x 50



Mister Ferlinghetti, acrilico su tela; 40 x 50 ■

■ Graziella Caccia



■ **Passione nella luce rosso fuoco, olio su tela; cm 50 x 70**



Armonia di colori, olio su tela; cm 40 x 50 ■

■ Rita Carlini



■ Summer of Love, acquerello; cm 70 x 50



Omaggio a De Chirico, acrilico su tavola; cm 49,5 x 81,8 ■

■ **Patrizia Cavazzuti**



■ **La luce dei sogni e della giovinezza vince la notte, pastelli morbidi su carta pastelmat; cm 35 x 45**

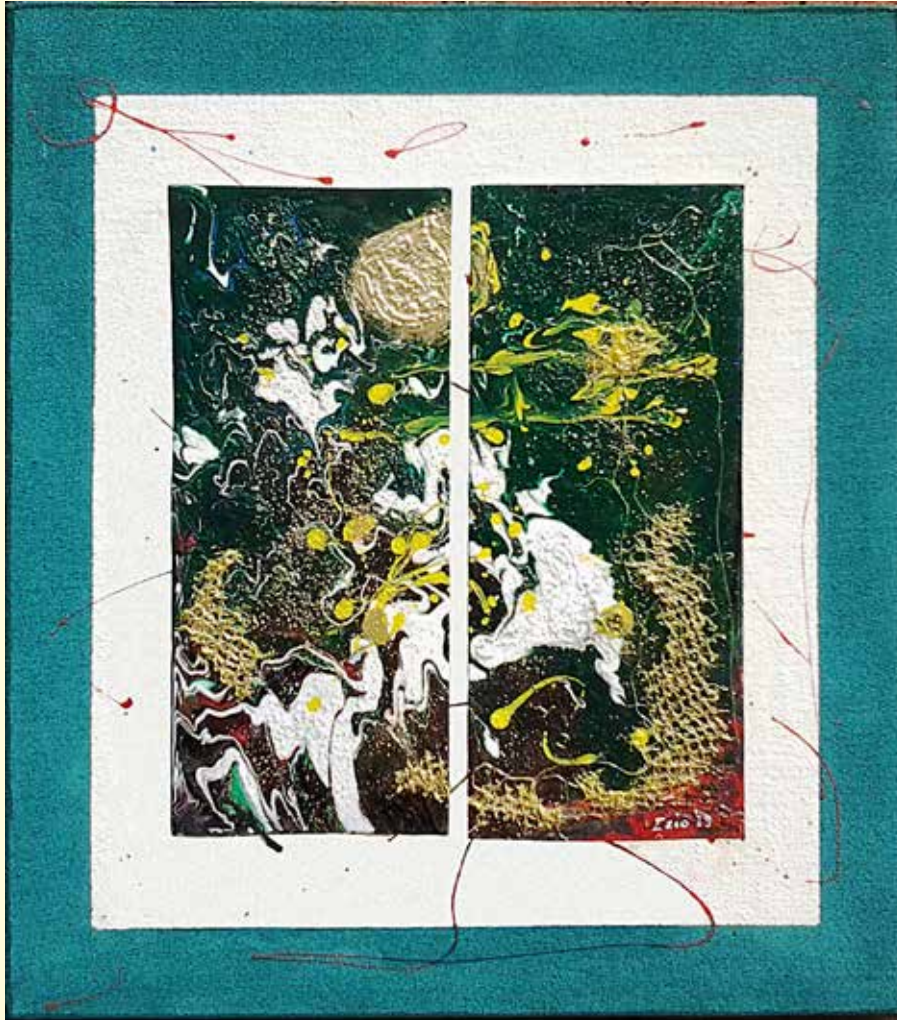


Lo sguardo, la luce e il profumo, olio su tela; cm 50 x 70 ■

■ Lidia Chiarelli



■ Luce in autunno, collage digitale; cm 40 x 30



Vento etereo di luce, acrylic painting (colore versato) su tavola; cm 55 x 51 ■

■ Alfredo De Leonardis



■ La collina delle case bianche, acrilico; cm 27 x 18



Raggio di luce, olio su tela; cm 40 x 40 ■

■ Bartolomeo Delpero



■ ...e luce fu..., acrilico su tela; cm 50 x 40



Ombra danzante su scacchiera, tecnica mista su tela, cm 50 x 70 ■

■ Alessandro Fioraso



■ **Il desiderio nascosto, acrilico su tela; cm 60 x 80**

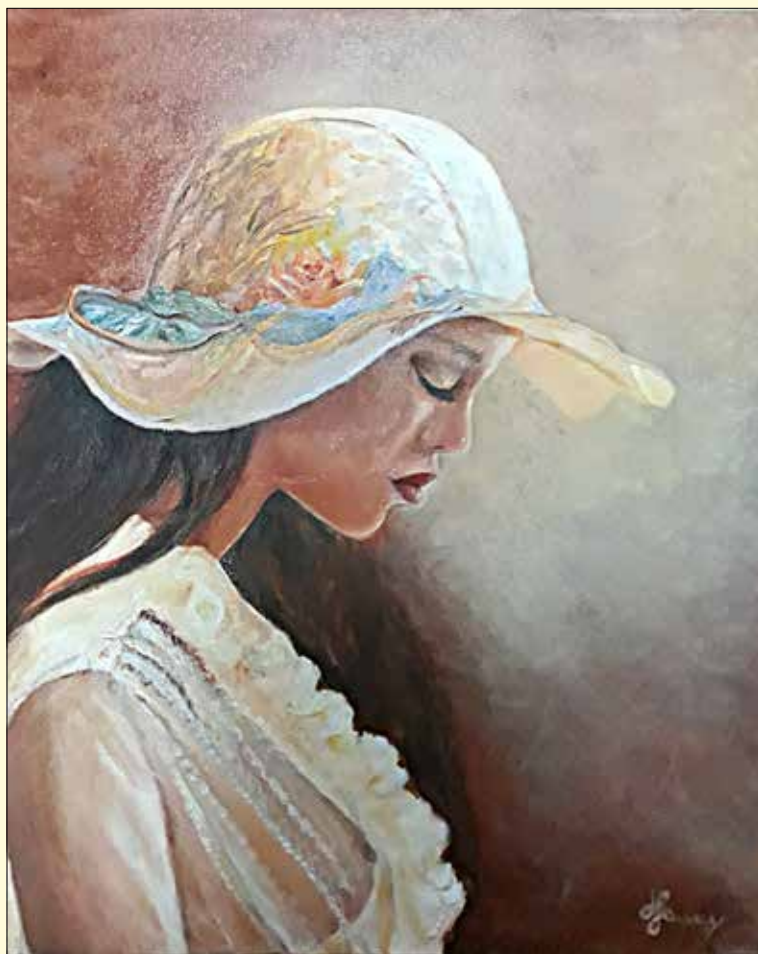


Cascina del conte Drubiaglio; olio su tavola cm 60 x 50 ■

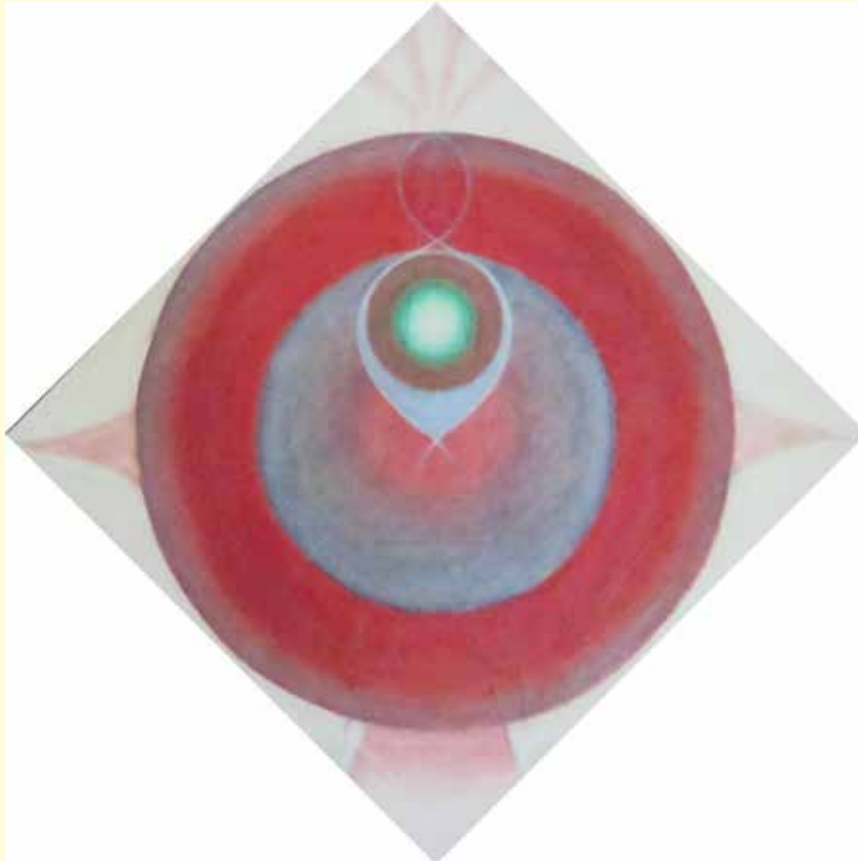
■ Carla Gentile



■ Autunno in vigna, olio su tela; cm 40 x 50



Intima luce, olio su tela; cm 40 x 50 ■



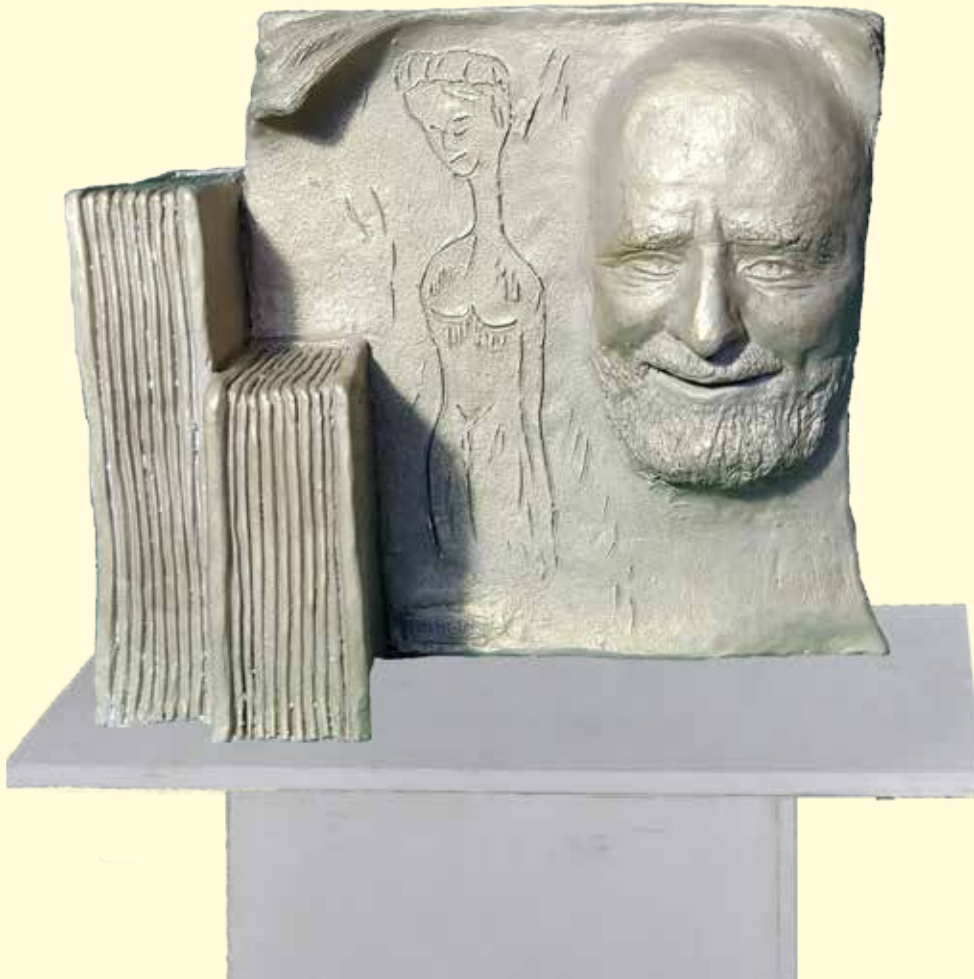


Piazza San Carlo, olio su tavola; cm 80 x 50 ■

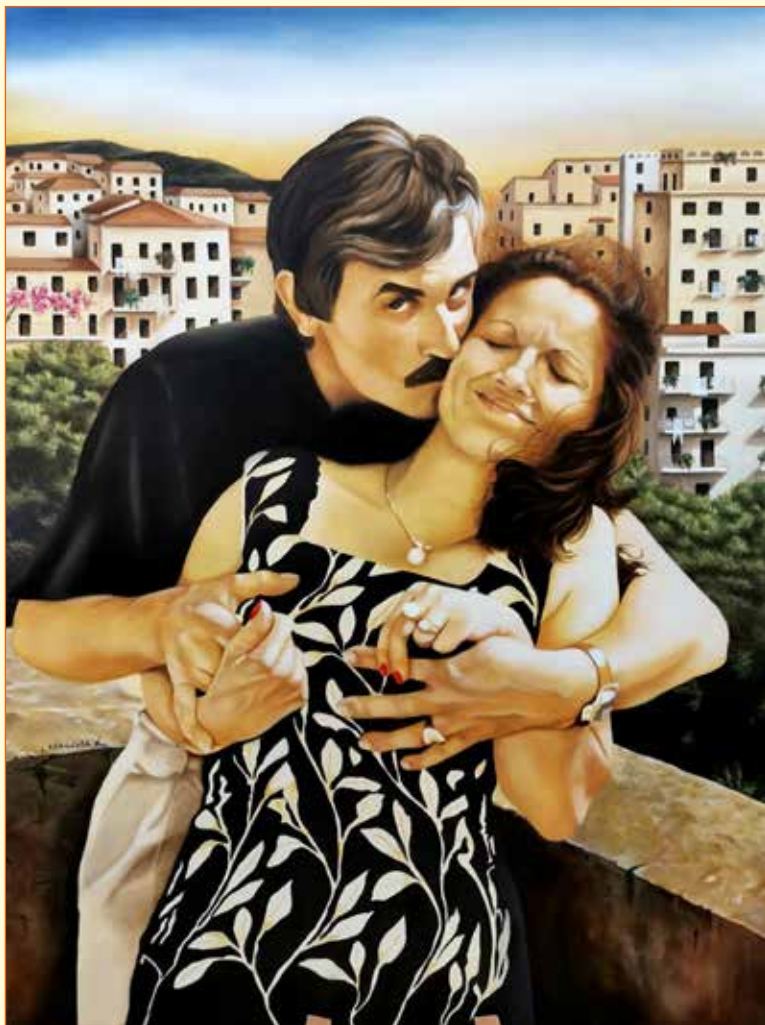
■ M. Rosa Giovenale (Moja)



■ Silenzio, acrilico su tela, cm 75 x 75



■ Nunzia Labagnara



■ La cura, olio su tela; cm 60 x 80



La luce, tecnica mista; cm 90 x 80 ■

■ Attilio Lauricella



■ **Alchimia della sospensione, imitazione bronzo**



E poi dipingete le colline alte..., olio su tela; cm 50 x 40 ■

■ Caterina Lessona



■ Ritratto di bambina, acquerello e matita; cm 24 x 30



Luce nel bosco, olio su tavola; cm 100 x 70 ■

■ Marisa Manis



■ **Poesia invernale, tecnica mista su tela; cm 80 x 80**



La figlia del sole, acrilico; cm 60 x 80 ■



■ **Luci dell'alba, acrilico su tavola; cm 60 x 40**



Cavalieri, olio su vetro; cm 50 x 30 ■

■ Mirella Mendola



■ **Le colline delle case bianche, acrilico; cm 27 x 18**

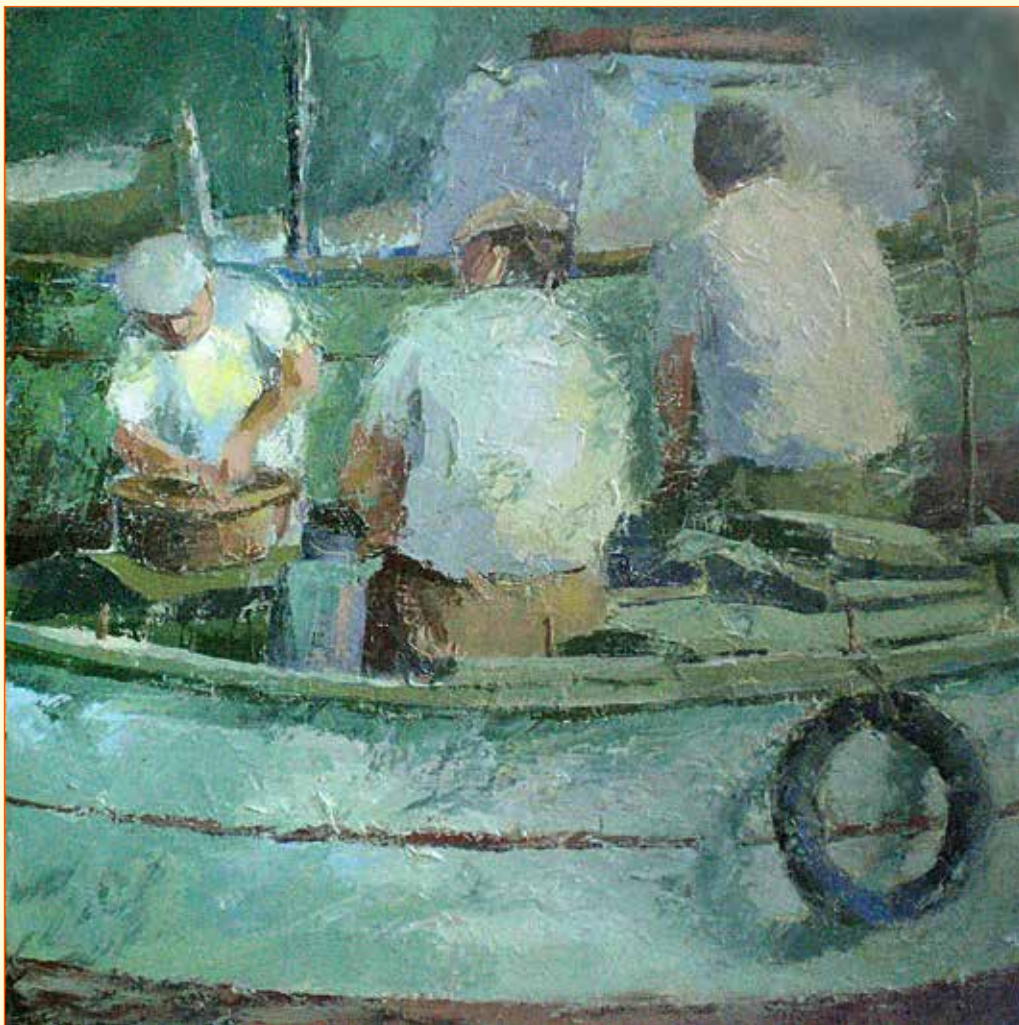


Luci e ombre, vite aerea, olio su tela; cm 60 x 50 ■

■ Cristina Novella



■ **Apoteosi di un crepuscolo, acrilico su tela, cm 60 x 60**



Pescatori ad Alghero, olio su tela; cm 70 x 70 ■

■ Paolo Pirrone



■ **Cerco la luce, olio su tavola; cm 54 x 68**



..la vita illuminata sulla terra..., olio su tela; cm 50 x 40 ■

■ Enrico Pollaro



■ Eilean Donan Castle, Scozia, olio su tela; cm 60 x 80

Maria Rita Reggiani Bellini ■



Verso la luce, acquerello; cm 35 x 50 ■

■ Stefano Richaud



■ **Mangiarmi, acrilico su tela; cm 60 x 60**



Passione di Cristo e larici, tecnica mista; cm 70 x 50 ■

■ Giuseppe Sanino



■ Cinciallegre, olio su tela; cm 20 x 30



Riflessi di luce sull'acqua, acquerello; cm 35 x 52 ■

■ Agostino Saracco

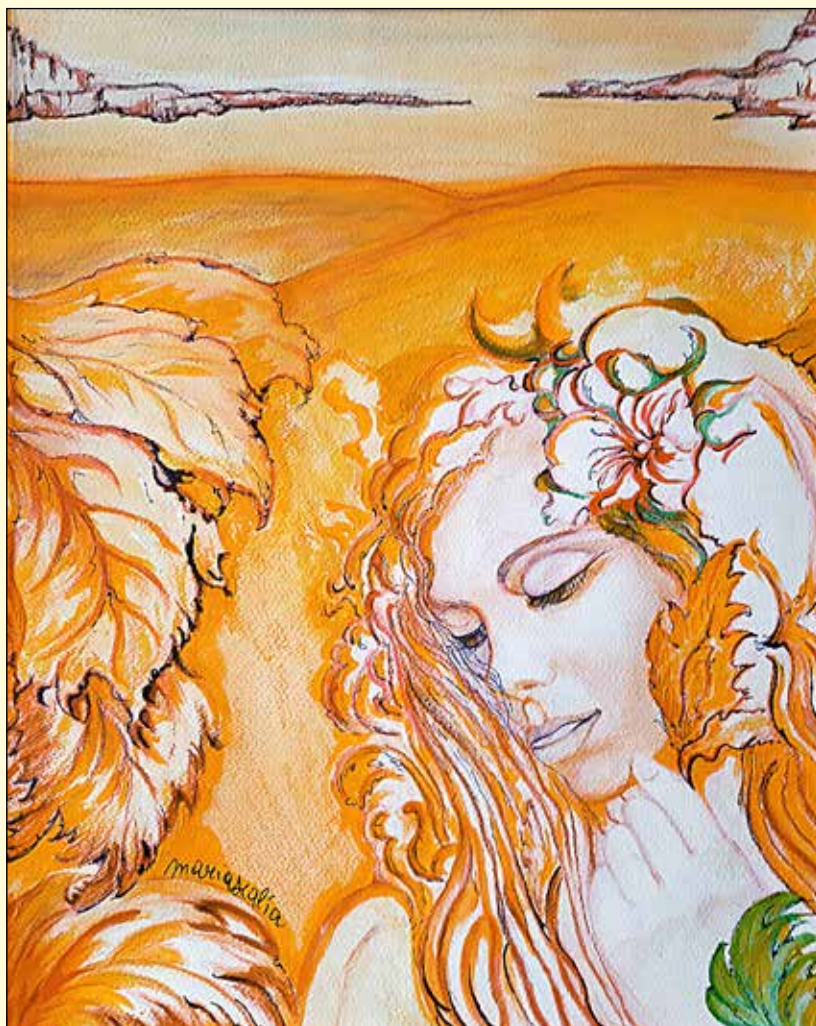


■ Colori e segreti, acrilico su tavola; cm 90 x 100



Come le foglie in autunno nel New England, polimaterico; cm 70 x 70 ■

■ Maria Scalia

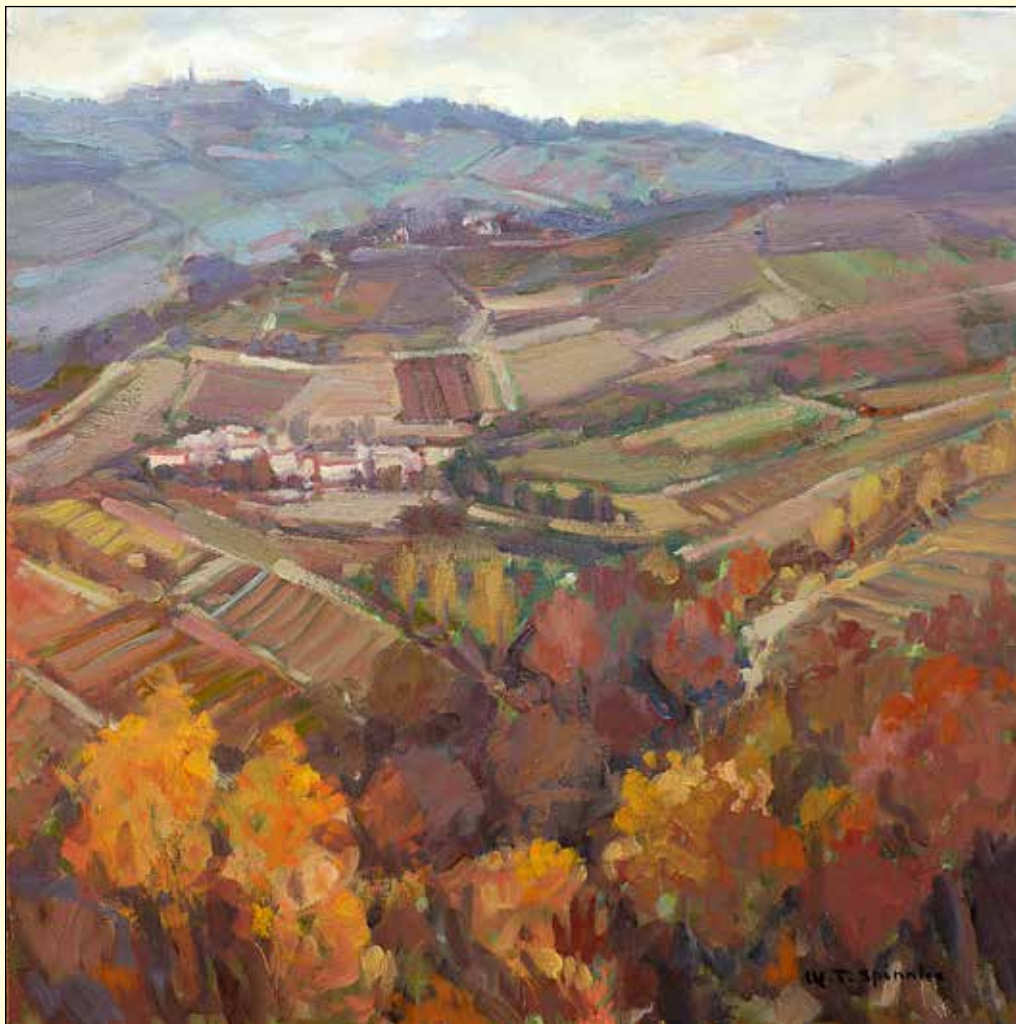


■ Musa d'autunno, tecnica mista su carta; cm 40 x 50



Emy, acquerello; cm 30 x 40 ■

■ Maria Teresa Spinnler



■ ... le colline alte, quando il sole colpisce all'inizio in una mattina
■ d'autunno..., olio su tela, cm 60 x 60



Solitudine, acrilico su tela; cm 100 x 60 ■

■ Luciano Valensin



■ Luce diffusa per un fiore, olio su tela; cm 40 x 50

Foto di Pietro Giorgio Viotto

"ISTRUZIONI PER POETI & PITTORI"
Lawrence Ferlinghetti

Hu chiesto a un centinaio di pittori e a un centinaio di poeti
come dipingere la luce del sole
sul viso della vita.

Le loro risposte sono state ambigue e ingombranti
come se stavessero tutti proteggendo segreti commerciali.

Mentre a me sembra
che tutto quello che dovete fare
è concepire il mondo intero
e tutta l'umanità
come una specie di opera d'arte
un'opera d'arte in un luogo specifico
un progetto d'arte del dio della luce
la terra intera e tutto ciò che è in essa
da dipingere con luce.

(...)

ITALIA € 0,85

FRANCOBOLLO "Istruzione per Poeti & Pittori"

Prevedo di rientrare a Torino per la fine di novembre.
Sarà mia cura includere il francobollo nell'installazione,
magari lo stesso giorno dell'inaugurazione della collettiva,
se mi sarà consentito.

Calorosi e cordiali saluti a tutti i promotori dell'evento e
ai solerti collaboratori di ACA.
Claudio

Anno 2019

Vediamoci su FB!

Arte e Poesia

L'Arte incontra la Poesia

ARTISTA!
Partecipa alla collettiva
di Dicembre
Prepara un'opera
a tema libero
oppure ispirati alla poesia di
Lawrence Ferlinghetti
Istruzioni per poeti e pittori

- Adesione entro 31/10
- Contributo 25€
- Invio foto entro 13/11
- Inaugurazione 3/12 - 18,00

• Poesia - vedi -> 3a

Vai a vedere

INSTALLAZIONE

Poesia: *Due in Uno*

Tecnica
Stampa con lieve intervento
grafico-pittorico
a ricalco

Dimensioni
cm 81x91

Poesia: due in uno, stampa con lieve intervento grafico-pittorico a ricalco; cm 81 x 91 ■

■ Giorgio Viotto



■ **Scoppio di luna, acrilico su pannello; cm 50 x 70**



Dall'anima alla carne, acquerello; cm 50 x 70 ■



Riccioli d'oro, acrilico su tela; cm 60 x 60 ■

Autori in catalogo

Actis	Gianpiero	pag 7
Albanese	Egidio	pag 8
Albanese	Elena	pag. 9
Alderucci	Corrado	pag 10
Alemanno	Natalia	pag 11
Aquino	Patrizia	pag 12
Asinari	Daniela	pag 13
Azzarita	Mauro	pag 14
Baldelli	Margherita	pag 15
Benedetti	Giulio	pag 16
Brazzale	Fabrizio	pag 17
Caccia	Graziella	pag 18
Caldera	Valeria	pag 19
Carlini	Rita	pag 20
Carpani	Adriano	pag 21
Cavazzuti	Patrizia	pag 22
Cervellera	Anna	pag 23
Chiarelli	Lidia	pag 24
Curletto	Ezio	pag 25
De Leonardis	Alfredo	pag 26
De Mattei	Elsa	pag 27
Delpero	Bartolomeo	pag 28
Finetti	Silvia	pag 29
Fioraso	Alessandro	pag 30
Gatti	Giovanni	pag 31
Gentile	Carla	pag 32
Ghirelli	Fanny	pag 33
Giancastelli		pag 34
Gilardi	Italo	pag 35
Giovenale	(M. Rosa Moja)	pag 36
Imperiale	Michele	pag 37
Labagnara	Nunzia	pag 38

Lanatà	Gaetano	pag 39
Lauricella	Attilio	pag 40
Lazzaretto	Elda	pag 41
Lessona	Caterina	pag 42
Lucatello	Gabriella	pag 43
Manis	Marisa	pag 44
Manolio	Giuseppe	pag 45
Masoero	Gianna	pag 46
Massia	Valter	pag 47
Mendola	Mirella	pag 48
Miletto	Piera	pag 49
Novella	Cristina	pag 50
Piras	Angelo	pag 51
Pirrone	Paolo	pag 52
Pistone	Luciana	pag 53
Pollaro	Enrico	pag 54
Reggiani Bellini	Maria Rita	pag 55
Richaud	Stefano	pag 56
Rignanese	Paola	pag 57
Sanino	Giuseppe	pag 58
Sannazzaro	Giovanna	pag 59
Saracco	Agostino	pag 60
Sartori	Anna	pag 61
Scalia	Maria	pag 62
Seccatore	Renata	pag 63
Spinnler	Maria Teresa	pag 64
Uljanic	Giusy	pag 65
Valensin	Luciano	pag 66
Vindigni	Claudio	pag 67
Viotto	Giorgio	pag 68
Vitagliani	G. Filippo	pag 69
Zanni	Fausto	pag 70
Zucca	Loredana	pag 71

Arte Città Amica

Centro Artistico Culturale

Via Rubiana, 15

- Torino -

tel.: 011 741 74 71
011 776 88 45

www.artecittaamica.it
info@artecittaamica.it

